



[www.parcocolleieuganei.com/sentieri-rovolon.php](http://www.parcocolleieuganei.com/sentieri-rovolon.php)

## SPORT E NATURA

Il territorio di Rovolon è ideale per le attività all'aria aperta, un paradiso per chi ama praticare sport a contatto con la natura. Nel Comune sono presenti circa 30 chilometri di **itinerari naturalistici**, alcuni più semplici per famiglie e principianti, altri di media difficoltà per escursionisti più esperti. I **sentieri** di Rovolon possono essere collegati ed intersecati tra loro consentendo di allungare l'esperienza secondo le proprie esigenze e permettono di raggiungere punti panoramici o luoghi ricchi di fascino come il piccolo Oratorio di S. Antonio Abate risalente al Trecento, di incrociare misteriosi volti scolpiti nella roccia, di vedere le rovine dell'antico castello di Rovolon, resti di archeologia industriale e meravigliosi tramonti. La rete sentieristica del territorio di Rovolon si presta ad essere percorsa anche in **mountain bike** oppure praticando trekking a **cavallo**. Gli amanti della **bicicletta** possono percorrere la Ciclovía E2 - Anello dei Colli Euganei, che permette di compiere l'intero giro del sistema collinare in un percorso prevalentemente pianeggiante, ricco di punti d'interesse storico, architettonico e naturalistico. Si tratta di un itinerario ad anello di 63 km, 10 dei quali attraversano il territorio di Rovolon, tra campagna e corsi d'acqua. Per gli appassionati, **Golf Frassanelle** offre un percorso con 18 buche di oltre 200 ettari, realizzato nel 1990 da Marco Croze all'interno del parco ottocentesco della tenuta Papafava.

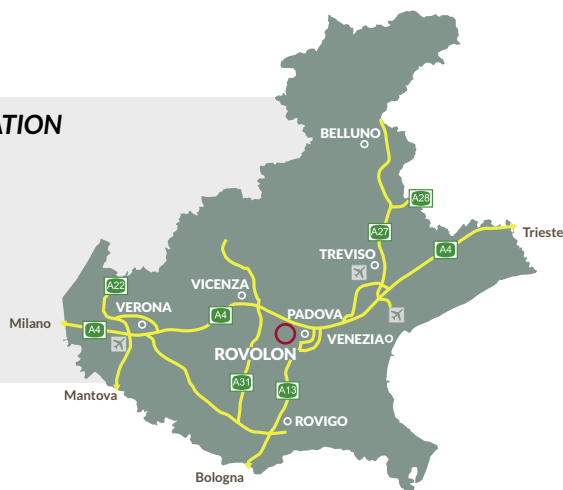
## SPORT AND NATURE

The territory of Rovolon is ideal for **outdoor activities**, a paradise for those who love outdoor sports. Here you can walk on more than 30 km of **trails**, reaching breathtaking panoramic points or places full of charm, such as the quaint church of S. Antonio Abate, interesting vestiges of industrial archeology, mysterious faces carved in rocks, as well as the remains of an old castle, and, of course, memorable sunsets. The network of trails in the territory of Rovolon is also suitable for **mountain biking** and **horseback riding**.

**Slow bike lovers** can ride the E2, the Euganean Hills circuit, taking a circular route around the perimeter of the Regional Park. The bicycling path is almost flat and full of points of interest such as museums, villas and castles. The circuit is about 65 km, 10 of which cross the territory of Rovolon through vineyards and countryside. For **golfers**, Golf Frassanelle offers a 18-hole golf course of 200 hectares, built in 1990 by Marco Croze inside the beautiful Parco Frassanelle.

## INFORMAZIONI TURISTICHE / TOURIST INFORMATION

Piazza Marconi, 1  
35030 Bastia di Rovolon  
T. +39 049 9910017 - turismo@comune.rovolon.pd.it  
[www.comune.rovolon.pd.it](http://www.comune.rovolon.pd.it)  
[www.stradadelvinocolleieuganei.it](http://www.stradadelvinocolleieuganei.it)  
[www.visitabanomontegrotto.com](http://www.visitabanomontegrotto.com)



## Come raggiungere Rovolon / How to reach Rovolon

- Provenendo da nord:** Autostrada Milano-Venezia A4, prendere lo svincolo Valdastico A31 in direzione Rovigo ed uscire ad "Albettone"  
**Provenendo da sud:** Autostrada Padova-Bologna A13 uscita Terme Euganee, seguire inizialmente la direzione Padova, poi Montegrotto Terme, Teolo e quindi Rovolon.  
**Coming from the north:** Motorway Milan-Venice A4, take the "Valdastico" Motorway towards Rovigo and exit at "Albettone"  
**Coming from the south:** Motorway Padua-Bologna A13, exit at Terme Euganee and go towards Padua, then to Montegrotto Terme, Teolo and finally Rovolon.
- Scendere alla stazione di Padova e prendere il bus "Busitalia" per Bastia di Rovolon dalla stazione bus extraurbani, accanto a Piazzale Stazione. [www.fsbusitalia.it](http://www.fsbusitalia.it)  
Get off at Padua's railway station and catch the bus "Busitalia" to Bastia di Rovolon from the Bus Terminal, next to the railway station [www.fsbusitalia.it](http://www.fsbusitalia.it)
- Venezia "Marco Polo" (70 km) - [www.veniceairport.it](http://www.veniceairport.it)  
Treviso Antonio Canova" (80 km) - [www.trevisoairport.it](http://www.trevisoairport.it)  
Verona "Valerio Catullo" (85 km) - [www.aeroporto.verona.it](http://www.aeroporto.verona.it)



## FESTE E SAGRE

- **FESTA DEI BIGOLI**, a Carbonara (tutti i fine settimana di maggio)
- **FESTA DEL PANE E DEI DOLCI**, a Bastia (primo fine settimana di giugno)
- **SAGRA DI SAN GIOVANNI BATTISTA**, a Carbonara (ultimo fine settimana di giugno)
- **FESTA DELLA BIRRA**, a Rovolon (seconda metà di luglio)
- **SAGRA DELLA MADONNA DELLA NEVE**, a Bastia (prima settimana di agosto)
- **MERCATINI DI NATALE**, a Bastia (due domeniche di dicembre)
- **RAPPRESENTAZIONE TEATRALE DELLA PASSIONE DI CRISTO**, a Carbonara di Rovolon (mercoledì della settimana Santa).

## FEASTS AND FESTIVALS

- **FESTA DEI BIGOLI**, in Carbonara of Rovolon (every weekend of May)
- **BREAD AND CAKES FEAST**, in Bastia di Rovolon (first weekend of June)
- **SAGRA DI SAN GIOVANNI BATTISTA**, in Carbonara (last weekend of June)
- **BEER FESTIVAL, IN ROVOLON** (second half of July)
- **SAGRA DELLA MADONNA DELLA NEVE**, in Bastia di Rovolon (first week of August)
- **CHRISTMAS MARKETS, IN BASTIA** (two Sundays in December)
- **THEATRICAL REPRESENTATION OF THE PASSION OF CHRIST, IN CARBONARA DI ROVOLON** (Wednesday of the Holy Week)



In copertina: veduta di Rovolon; Testi e traduzioni: Silvia Graziani, Daniela Degregori



Grafica e Layout: Marco Stigaglia - mpcommunica.com  
Progetto e sviluppo: www.venetoinnovazione.it  
Coordinamento: Direzione Turismo Regione del Veneto  
Giugno 2021

# Rovolon.

Natura da assaporare  
dall'alba al tramonto  
*Experience nature  
from sunrise to sunset*

## TRA COLLINE, BOSCHI E FERTILE CAMPAGNA

Situato nell'estremità nordoccidentale del Parco Regionale dei Colli Euganei, a metà strada tra le città d'arte di Padova e Vicenza e a pochi chilometri dalle Terme Euganee, il Comune di Rovolon si estende tra declivi collinari e ai piedi del Monte Grande e del Monte della Madonna, due dei principali colli dell'acrocoro euganeo. Il suo territorio comprende quattro frazioni: Rovolon, sito in posizione elevata, è il centro più antico, Bastia, sede municipale, Carbonara, ai piedi del Monte della Madonna e Lovolo, ai confini con la provincia di Vicenza. Vi invitiamo a scoprire questo angolo dei Colli Euganei nel quale il lavoro dell'uomo non ha stravolto il paesaggio, dove ancora si respira la tradizione contadina ed è possibile godere di un panorama ricco di storia, natura e sapori.

## AMONG HILLS, WOODS AND COUNTRYSIDE

Located at the northwestern end of the Euganean Hills (Colli Euganei) Regional Park, halfway between the art cities of Padua and Vicenza and only a few kilometres from the Euganean spas, the municipality of Rovolon is divided into four small towns: Rovolon, Bastia, Carbonara, and Lovolo. Come and discover this corner of the Euganean Hills, where the landscape remains unspoiled and where local tradition is still a part of everyday life, while enjoying a rich panorama of history, nature and flavours.



## TRACCE DI UNA LUNGA STORIA

I primi ad abitare queste terre furono con ogni probabilità gli Euganei, che si fusero poi con i Veneti. Dal X secolo la storia di Rovolon, è legata ai benedettini. Testimonianze della loro presenza sono la **chiesetta di San Pietro** a Carbonara (XI secolo), oggi cantina, e la **chiesa di San Giorgio** a Rovolon, documentata nel 1077, ma che probabilmente ebbe origini già in epoca longobarda. La presenza benedettina si fece più incisiva nei primi decenni del XV secolo, quando l'Abbazia di Santa Giustina acquistò la località "la Costa" ed ottenne in donazione una vasta tenuta in località "Vegrolongo". Qui sorse una corte affidata ad un gastaldo con la gestione amministrativa di un monaco rettore che risiedeva nel "Palazzo della Costa", oggi chiamato **Villa Ottavia**, a Rovolon.

La frazione di Bastia prese il nome probabilmente da un bastione in legno eretto dai Padovani, che sorgeva sul luogo dell'attuale piazza della chiesa ed era circondato da due bracci della Fossone, antico e grande canale. La **Chiesa Parrocchiale di Bastia**, dedicata a Santa Maria della Neve, fu costruita nel 1756 sui resti di un edificio preesistente, e completamente rifatta tra il 1946 e il 1954. Carbonara, invece, deriva il suo nome da carbonarius, termine medioevale legato alla produzione del carbone di legna. Fin dal Medioevo fu abitata da boscaioli e commercianti di legna e carbone, come testimoniano due aree carbonili individuabili lungo il sentiero per il Monte della Madonna. Sorta come modesta "villa" nel X secolo, Carbonara rimase fino all'età napoleonica sotto la giurisdizione dei Benedettini della vicina Abbazia di Praglia che, alla fine del 1400, ricostruirono, sul luogo dell'antica chiesa dedicata a **San Giovanni Battista**, la nuova chiesa parrocchiale, che si presenta oggi in forma neoclassica.

## TRACES OF THE PAST

*The first to inhabit these lands were probably the Euganei who then merged with the inhabitants of Veneto (Veneti). From the 10th century, the history of Rovolon is linked to the Benedictines as represented by the small church of San Pietro in Carbonara (11th*



Villa Papafava

*century), now a wine cellar, and the church of San Giorgio in Rovolon (1077), dating back most probably to the Lombard era.*

*In the 15th century the Abbey of Santa Giustina acquired an area called "la Costa" and later obtained another area called "Vegrolongo". In fact, a monk responsible for the administrative management of a court resided in "Palazzo della Costa", now called Villa Ottavia in Rovolon.*

*Bastia was probably named after a wooden bastion erected by the Paduans on the site of the church's square which was surrounded by two branches of the Fossone, an ancient canal. The church of Santa Maria della Neve in Bastia was built in 1756 and completely rebuilt between 1946 and 1954.*

*Carbonara takes its name from carbonarius, a medieval term related to the production of charcoal and since the Middle Ages it was inhabited by woodcutters and traders of wood and coal.*

*What is now Carbonara was originally a modest "villa" in the 10th century, which remained until the Napoleonic age under the jurisdiction of the Benedictines of the nearby Abbey of Praglia. At the end of 1400s, the monks completely rebuilt the church of San Giovanni Battista, today in neoclassical style.*



## VILLE ED ALTRI EDIFICI STORICI

Gioiello monumentale è **Villa Papafava** a Frassanelle. Di proprietà della famiglia Papafava dei Carraresi è un edificio in stile neoclassico costruito all'inizio del 1800. Situata sulla sommità del monticello omonimo, è famosa per il grandioso parco che la circonda, costituito da frassini (da cui ha origine il toponimo), cipressi, pioppi ed altre essenze pregiate; all'interno sono presenti grotte artificiali, un orrido ed un tempio neoclassico (XVIII secolo).

Poco distante, alle falde del Colle Sereo, sorge **Villa Barbarigo-Martinengo-Montesi**, splendida costruzione del XVII secolo. Un'altra villa, ricostruita dopo un incendio che risparmiò l'oratorio datato 1757, sorge in Via Ca' Marchesa, sulla strada provinciale che conduce a Nanto: si tratta di **Villa Barbaro**. In località Lovolo si trova **Villa Priuli-Fogazzaro-Maruffa**, elegante costruzione della fine del 1600, con il suo bel parco, la colombaia e l'artistica chiesetta. A sinistra della chiesa di Rovolon sorge l'antica Osteria Fardigo (o **Palazzo Lion**) del XVII secolo, un tempo luogo di ristoro e di riposo per i viandanti. In centro a Bastia sorge, invece, una casa colonica detta "**La Colombara**", risalente probabilmente ai secoli XV-XVI. Ve ne sono molte in zona, ma questa è considerata forse la più bella dei Colli Euganei.



Villa Ottavia

## VILLAS AND OTHER HISTORICAL BUILDINGS

*Of particular cultural interest in Rovolon is Villa Papafava in Frassanelle. Owned by the "Papafava dei Carraresi" family, it is a neoclassical building built at the beginning of 1800s. Situated on the top of a little hill, it is famous for the magnificent park that surrounds it. Inside the Parco Frassanelle you can find man-made caves, a ravine and a neoclassical temple (18th century).*

*Not far away, at the foot of the Colle Sereo, one can see Villa Barbarigo-Martinengo-Montesi, a beautiful villa from the seventeenth century.*

*On the way to Nanto, one finds Villa Barbaro, rebuilt after a fire that spared the 18th century oratory. In Lovolo stands Villa Priuli-Fogazzaro-Maruffa, an elegant building dating towards the end of the 1600s, surrounded by a beautiful park and other rural buildings worthy of note such as a pigeon-house tower and a small church.*

*In front of the church of Rovolon there is the ancient "Osteria Fardigo" (or Palazzo Lion) of the 17th century, that was a place of rest for travelers.*

*In the centre of Bastia there is an ancient farmhouse dating from the 15th to 16th centuries called "Colombara" (pigeon-house). There are many in the area but this particular one is considered the most beautiful of the Euganean Hills.*



## ENOGASTRONOMIA

Rovolon, con i numerosi ristoranti e trattorie, alcuni con bellissime terrazze panoramiche, è la meta di chiunque voglia prendere confidenza con la cucina locale. Molte sono le aziende vitivinicole che producono i tipici vini dei Colli Euganei come Cabernet Franc, Sauvignon, Chardonnay, Serprino, Pinello ed il pluripremiato Moscato Fior d'Arancio. Tra i prodotti tipici da non dimenticare l'olio, il miele, i formaggi, i salumi, i frutti di stagione come castagne, ciliegie, piselli e giuggiole. Tra i piatti locali grigliate, bigoli, gnocchi di patate con sughi come ragù di lepre, di pollo o d'anatra e risotti con le erbe spontanee e con i funghi. Una passeggiata lungo uno dei sentieri di Rovolon può terminare con una degustazione, un aperitivo in cantina o con un bel pranzo in uno dei tanti ristoranti.

## FLORA E FAUNA

Le colline del territorio di Rovolon rappresentano l'estremo lembo collinare euganeo, quasi un collegamento con i Colli Berici. I boschi sono prevalentemente di castagno e roverella mentre la flora è determinata dall'esposizione dei versanti, con specie tipiche di ambienti freschi a nord e di ambienti di pseudomacchia mediterranea a sud. Tra la fauna di maggiori dimensioni, oltre a volpi, lepri, tassi e cinghiali, è da segnalare la presenza sempre più frequente del capriolo, forse proveniente dal territorio vicentino. Questi animali si muovono prevalentemente nelle tarde ore serali e non sono così facili da incontrare.

## FOOD AND WINE

*Rovolon, with its many restaurants and trattorias is the right place for anyone who desires to indulge in the local cuisine. Here you can find many wineries, producing the local wines of the Euganean Hills such as Cabernet Franc, Sauvignon, Chardonnay, Serprino, Pinello and the famous Moscato Fior d'Arancio. Other products typical of the region include: olive oil, honey, cheese, cold cuts, seasonal fruits such as chestnuts, cherries, peas and giuggiole. Among the local dishes are bigoli, potato gnocchi with sauces such as hare ragout, barbecued meat, chicken or duck ragout, and risotto with wild herbs or mushrooms. Along the many walking paths, you may want to stop and sample an aperitivo at a local winery or to eat lunch at one of the many restaurants serving delicious local meals.*



## FLORA AND FAUNA

*In the territory of Rovolon the woods are mainly chestnuts and oaks while the flora is determined by its exposure on the slopes, typically with the northern side having flora more fresh and humid, while the southern side is drier.*

*The larger fauna consists of foxes, hares, badgers, wild boar and an ever-increasing number of roe deer. These animals are mainly active in the evening hours.*